

# ADELIA DI MONFERRATO

TRAGEDIA LIRICA IN 3 ATTI

DI

CARLO D'ORMEVILLE

MUSICA

DEL SOCIO MAESTRO CAV. LUIGI MORONI

ESEGUITA

DALLA SOCIETÀ MUSICALE ROMANA

*nel Maggio 1884*



ROMA

TIPOGRAFIA DELLA PACE DI F. CUGGIANI

Via della Pace Num. 35

1884

## PERSONAGGI

---

**Il Marchese di Monferrato** (Basso) Sig.<sup>r</sup> TIRELLI CARLO  
**Adelia sua figlia** . . . . . (Soprano) Sig.<sup>na</sup> CICOGNANI CESIRA  
**Il Conte di Pomaro** . . . (Baritono) Sig.<sup>r</sup> BORGOGNONI GIOV.  
**Rambaldo suo confidente** . (Basso) » CAROCCI AUGUSTO  
**Ulda** . . . . . (Soprano) Sig.<sup>na</sup> RITTI CECILIA  
**Gualtiero suo figlio** . . . . (Tenore) Sig.<sup>r</sup> COTOGNI FRANCESCO  
**Dame — Cavalieri — Soldati.**

---

La scena si rappresenta parte nel castello di Monferrato, parte in quello di Pomaro e sue adiacenze.

# ELENCO DEI SOCI

CHE PRENDONO PARTE ALL' ESECUZIONE

---

Maestro Direttore

**ERNESTO BOEZI**

Coadiuvato dai Maestri

COTOGNI MARIO — MARGOTTINI LORENZO

---

## PARTI DI CONCERTO

---

Signorine : CICOGNANI CESIRA — RITTI CECILIA

Signori : BORGOGNONI GIOVANNI — CAROCCI AUGUSTO

COTOGNI FRANCESCO — TIRELLI CARLO

---

## C O R O

---

### *Soprani*

|                                     |                    |
|-------------------------------------|--------------------|
| BANDIERA MARIA                      | GUIDONI ERNESTA    |
| BARELLI GIUSEPPINA                  | LOPEZ TERESA       |
| BIGIARELLI GIULIA                   | MALDURA EUGENIA    |
| BORGHESI ANNA                       | MASTRELLI LUISA    |
| CASSANI GIORGIA                     | MASTRELLI VIRGINIA |
| CERASARI LUISA                      | NICOLINI MARIA     |
| CIUFFETTI ADAVILLA                  | OBERHOLTZER GIULIA |
| CIUFFETTI M. <sup>a</sup> MARIA     | RICCI ELVIRA       |
| COSTAGGINI M. <sup>a</sup> COSTANZA | SANGENI MARIA      |
| CUGGIANI ERNESTA                    | SASSI MARIA        |
| DE SANCTIS ENRICHETTA               | TABACCHI GIULIA    |
| FORTINI VIRGINIA                    | VOLTAN TERESA.     |
| GIULIANI CLARICE                    |                    |

*Contralti*

|                                      |                                  |
|--------------------------------------|----------------------------------|
| ALBERTINI M. <sup>ra</sup> FRANCESCA | DE ROSSI ANNA                    |
| ANTONINI CLEMENTINA                  | DI PIETRO AGATA                  |
| BALZANI C. <sup>ssa</sup> ELENA      | FIASCHETTI ELVIRA                |
| BLASETTI ALCESTE                     | FIORAVANTI EUGENIA               |
| BOEZI AMALIA                         | FREDDI MARIA                     |
| BOZZONI GUENDALINA                   | GIACCHETTI CATERINA              |
| CONTINI GIUSEPPINA                   | PERSIANI EMILIA                  |
| CUGGIANI M. <sup>ra</sup> VIRGINIA   | RINALDI M. <sup>ra</sup> ELETTRA |
| DE ANTONIS M. <sup>ra</sup> MATILDE  |                                  |

*Tenori*

|                                     |                                    |
|-------------------------------------|------------------------------------|
| BARBIELLINI C. <sup>te</sup> CARLO  | GENTILI CAV. PAOLO                 |
| BARBIELLINI C. <sup>te</sup> EMILIO | GUALDI CAMILLO                     |
| BERNARDINI GIUSEPPE                 | MANZIA COMM. <sup>r</sup> CARLO    |
| BIFFI GIULIO                        | MARGOTTINI M. <sup>o</sup> LORENZO |
| BINI FILIPPO                        | MASSIMINI CAV. GIULIO              |
| BOEZI CESARE                        | MORINO LUIGI                       |
| CLEMENTI VINCENZO                   | PARIS PAOLO                        |
| CUGGIANI FILIPPO                    | PATRIARCA AVV. CARLO               |
| DE PROSPERIS AVV. VINCENZO          | PONCINI ANNIBALE                   |
| DI PIETRO GIOVANNI                  | ROSSI DE GASPERIS SANTE            |
| EBERSPACHER ALESSANDRO              | STERBINI AUGUSTO                   |
| FORNARI MARIANO                     | VIVIANI CARLO                      |

*Bassi*

|                                       |                                 |
|---------------------------------------|---------------------------------|
| ALESSANDRONI P. <sup>r</sup> ANNIBALE | BRANCADORI ANTONIO              |
| ANTONELLI COSTAGGINI AVV.<br>ENRICO   | CIOCCCI M. <sup>o</sup> GIACOMO |
| BOSCAINI ANTONIO                      | COLETTI DECIO                   |
|                                       | COTOGNI M. <sup>o</sup> MARIO   |

|                                  |                                      |
|----------------------------------|--------------------------------------|
| DI PIETRO PIO                    | PARIS PIETRO                         |
| FARINETTI Cav. LUIGI             | PASCUCCI M. <sup>o</sup> Cav. CESARE |
| FORANI AVV. ANTONIO              | PEDICONI AVV. Cav. GIOAC-<br>CHINO   |
| GIAMPAOLI AVV. LORENZO           | RINALDINI GIACOMO                    |
| GIOMINI Ing. STANISLAO           | ROSA GAETANO                         |
| LENTI ENRICO                     | ROSSI M. <sup>o</sup> ERNESTO        |
| LIBERATI C. <sup>te</sup> NICOLA | WOLFF DE ROTEN FERDI-<br>NANDO       |
| MORI FRANCESCO                   |                                      |

*Soci istrumentisti*

*Violini*

BOZZONI ISAURO  
DELL'AMORE FERNANDO  
DI STAZIO ANGELINA  
HAASS GIUSEPPE  
LEONORI RAFFAELE  
MALDURA LUIGI  
PAGANI INCORONATI C.<sup>te</sup>  
BENEDETTO  
PETRELLI AURELIO  
PIRRI AVV. CARLO  
TADOLINI TITO

*Viola*

BONASI ANTONIO  
GIACCHETTI CARLO  
GUASCO GIOVANNI  
MAFFEI LODOVICO

*Violoncelli*

AMBROGETTI GIUSEPPE  
COZI CAMILLO  
DI STAZIO FELICETTA  
LEONORI SALVATORE

*Controbasso*

ANFOSSI FILIPPO

*Oboe*

TABACCHI AUGUSTO

*Arpa*

MARCHETTI EMILIA

# ADELIA DI MONFERRATO

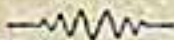
TRAGEDIA LIRICA IN 3 ATTI

DI

CARLO D'ORMEVILLE



## ATTO PRIMO



### SCENA I.

Atrio del Castello di Monferrato a lunghe arcate. Dal fondo si scorge la campagna. Il sole è al tramonto. Dame, Cavalieri e soldati escono da un lato tutti atteggiati a mestizia.

**Coro** Cade il sole, il ciel s'oscura ;  
Tutto è quiete in queste mura !  
Non v'è gioia, non v'è canto,  
Che ralleghi al Prence il cor.  
Per pietà di sua sventura  
Muta e squallida natura  
Par che pianga del suo pianto  
Par che gema al suo dolor.

( Si odono i lenti rintocchi di una campana che suona l' Ave Maria. )

La campana della sera  
Già ne invita alla preghiera :  
Affrettiamo al tempio il piede,  
Forse il Ciel ne ascolterà !  
Al conforto di chi spera,  
Come nuvola leggera,  
Sopra l'ali della Fede  
Nostra prece salirà.

( Tutti partono dal fondo. )

SCENA II.

Gualtiero solo.

Gualt. (di dentro) Canto del sol morente  
E della luna il raggio;  
Com' aura, la mia mente  
Vola di fiore in fior.

Ad un ruscello accanto,  
Sotto l' ombria d'un faggio  
I dolci affetti io canto,  
Che desta in seno amor.

(entra) Tutto è silenzio... alcun non veggo.. un muto  
Orror di questi luoghi tien l'impero!....

E pur possente e altero  
È il Sir di Monferrato!...  
A Lui del canto offrire e del liuto  
Il suono avea sperato.  
Che alcun qui venga attenderò. — Desio  
Ho di breve riposo, ma pur sempre  
Pronto a restar, pronto a partir son io.

D'una terra in altra i passi  
Fino a questa errando io trassi;  
Dove il piè trarrò di poi  
Dirlo io stesso a me non so;  
Dove tu guidar mi vuoi,  
Mio destin, ti seguirò:

Una speme un sol desio  
È conforto al viver mio:  
Sarò lieto se un istante  
Rivedere almen potrò  
Quell'angelico semblante,  
Che ad amare m'insegnò.

SCENA III.

Coro, che torna, e detto.

Gualtiero Giunge alcuno... ahimè! che veggio?...  
Lunga schiera afflitta e mesta;  
Forse un fato lacrimevole  
Ogni riso ed ogni festa  
Fe' sparir da questa spiaggia.

Coro (guardando) Un ignoto?... chi sarà?...

Gualt. Un istante in grazia uditemi.

Coro Quì che brami, o Cavaliere?..

Gualt. De' suoi padri dir le glorie  
Del Castello innanzi al Sere:  
D'un suo detto o un riso il premio  
Dolce al cor mi scenderà.

Coro Ah! del riso la scintilla  
Dal suo labbro in bando è vòlta,  
Nuota in pianto la pupilla...

Gualt. Perchè mai?

Coro Fremendo ascolta..  
Bella, come una rosa vermiglia,  
Di pensieri, d'aspetto gentile,  
Era Adelia del Prence la figlia  
Giovinetta di vergine età.

Gualt. (Oh qual nome?..)

Coro Fanciulla simile  
A quell'angiol d'amore non v'ha.

Gualt. Peria forse?...

Coro Più grave sventura  
Su quel giovine capo discese:  
Son due lune che a queste sue mura  
Di Pomaro il Signor la rapì.

**Gualt.** Ma suo padre?..  
**Coro** Egli invan la richiese.  
**Gualt.** Nè la spada per Essa brandì?..  
**Coro** Che dicesti? la spada?.. Ah! non sai  
Quel, che il vil rapitore ha giurato?..  
**Gualt.** Io l'ignoro.... parlate... che mai?..  
**Coro** Di troncar la sua vita ei giurò  
**Gualt.** Ciel, che intendo!  
**Coro** Egli il mezzo ha trovato,  
Che frenar questi brandi sol può.

SCENA IV.

*Il Marchese e detti*

**Gualt.** Chi giunge?..  
**Coro** Il Prence. — Oh! come  
Il duolo lo cangiò!..  
Sulle sue bianche chiome  
Un fulmine piombò.  
**March.** (al coro) Nulla di lei sapeste?..  
**Coro** Nulla.  
**March.** Ah! sorte crudel!..  
**Gualt.** (Spirto divin m'investe:  
In me favella il Ciel.)  
(al Marchese) M'inchino al tuo cospetto.  
**March.** Sorgi: Che vuoi da me?..  
**Gualt.** Sull'onor mio prometto  
Render tua figlia a te.  
**March. Coro** Che dici?..  
Che dice?..  
**Gualt.** Il ver: tua figlia  
Fia salva, od io morirò:  
Il Cielo mi consiglia.

**March.** Ma che farai?..  
**Gualt.** Nol so. —  
Entro il castel temuto  
Del rapitore io vò:  
Col canto e col liuto  
Mostrarmi a lui potrò.  
**March.** Se a tanto giungi, sposa  
Mia figlia a te sarà.  
**Gualt.** Una voce suprema celeste  
Nel mio cuore distinta parlò:  
Un coraggio una forza m'investe,  
Che fallir nell'impresa non può.  
**March. Coro** Se uno spirto supremo divino  
Nel silenzio del cor gli parlò,  
Sull'incerto difficil cammino  
Forza umana arrestarlo non può.  
**Gualt.** Breve tregua alle lacrime or date.  
**March. Coro** Vanne e pensa a serbar la tua fè.  
**Gualt.** Nell'aita del Cielo sperate.  
**March. Coro** Sì speriamo nel Cielo ed in te.  
(Gualtiero parte: il March. e il coro rientrano)

SCENA V.

Sala di stile gotico nella torre del castello di Pomaro.  
Porte laterali: in fondo una finestra.

**Adelia** esce da una delle porte laterali profondamente mesta e guardando la finestra.  
Alta è la notte e un breve  
Sonno sugli occhi miei  
Stanchi dal lungo lacrimar non scende.  
Addio, speranze; addio,  
Sogni di gioventù, dovizie, e riso

D'incolpabile gioia; e addio, tu pure,  
O soave al mio cuore  
Recondito mister d'un primo amore?..  
Tregua al dolor, confine  
Di così acerba sorte  
Te cerco ognor, te sola invoco, o morte.

Allor che a me sorridere  
La vita e il Ciel pareva,  
E folle anch'io trascorrere  
In mezzo ai fior credea,  
Su me fatal destino,  
Qual folgore, piombò;  
E i fior del mio cammino  
In triboli cangiò.

E tu qual duol nell'anima,  
Misero padre, avrai;  
Per mia cagion dal ciglio  
Qual pianto verserai!..  
Pur, se t'è dato piangere,  
T'è dato ancora un don;  
Io, che non ho più lacrime,  
Più sventurata io son.

SCENA VI.

Rambaldo e detta

Ramb. Donna.

Adelia (con disprezzo) Che vuoi, ministro  
Vile di vil tiranno?..  
M'è il tuo venir sinistro.

Ramb. Frena del cuor l'affanno:  
Grata novella annunzio  
Del Conte in nome a te.

Adelia (c. s.) Dal Conte e da tal nunzio  
Grata novella a me?..

Ramb. Domani Ei vuol d'Umene...

Adelia (trasalendo) Taci...

Ramb. Donarti il fiore:

Adelia Ah! più non dir...

Ramb. Tue pene  
Confine avranno.

Adelia Il cuore  
Squarciarmi a brani a brani  
Come puoi tu così?..

Ramb. Rispondi...

Adelia (risoluta) Fia domani  
L'ultimo de' miei dì.

Ah sì, che tardi?. su me distendi  
L'ali tue nere, angiol di morte:  
Su questa misera ratto discendi,  
O di mie pene consolator.  
Non temo i funebri amplessi tuoi,  
Son dolci a fronte di sì rea sorte:  
Deh! se pietade sentir tu puoi,  
Pietà ti prenda del mio dolor.

(parte)

SCENA VII.

Rambaldo e il Conte

Ramb. Signor. (muevendogli incontro)

Conte Del mio voler l'irrevocato  
Annunzio desti alla spietata donna?..

Ramb. Io t'obbedii.

Conte Che disse?



**Ramb.** Negò, fremè di sdegno, maledisse  
Al suo destino, ed invocò la morte.  
**Conte** A me l'adduci. — (Ramb. parte) E tanto  
Al mio voler femmina imbelle ardisce,  
Senza tremare, opporsi?... Ah! no: la morte,  
Sconsigliata, invocasti?... Ebben, tra brevi  
Momenti irrevocabili  
O della morte o mia esser tu devi.

SCENA VIII.

*Adelia, Rambaldo e detto*

**Conte** (fa un cenno a Rambaldo, che si ritira: poi si volge con affetto ad Adelia.)  
*Adelia.*  
**Adelia** Che brami?....  
**Conte** Parlarti, qual suole  
Lo schiavo al cospetto d'altero Signore.  
**Adelia** Che dirmi pretendi?..  
**Conte** Offrirti il mio cuore.  
**Adelia** Che ardisci?  
**Conte** Il mio regno divider con te.  
**Adelia** No. — D'ombre ministro può sorgere il sole,  
Ardente qual fiamma può rendersi il gelo,  
Crollar può la terra, dissolversi il Cielo  
Ma solo ch'io t'ami possibil non è.  
**Conte** Quest'odio non merto: se mesta tu vivi,  
Se a te fui cagione di giorni infelici,  
Fu colpa d'amore....  
**Adelia** D'amore tu dici?..  
All'opre d'infamia dai nome d'amor?..  
M'hai tolta alla pace dei colli nativi,  
Un nappo crudele d'amaro veleno

Al misero padre versasti nel seno,  
E sensi d'amore tu chiedi al mio cor?  
No, non fia mai, deh! fuggimi;  
Togliti al mio cospetto  
Hai d'un dannato l'anima,  
D'un demone l'aspetto:  
T'invola agli occhi miei,  
Va, che per me tu sei  
Più infame dell'infamia  
Più vil della viltà.  
**Conte** Sfogati pur, disprezzami,  
A offese offese aggiungi;  
L'aure tuoi detti sperdono,  
Nè questo cor tu pungi:  
Lo sdegno, ond'ardi, è uguale  
Ad impotente strale,  
Che d'un guerrier la ferrea  
Maglia ferir non sa.  
Meco doman verrai  
Mia sposa all'ara.  
**Adelia** All'ara  
Vittima mi trarrai,  
Tua sposa no.  
**Conte** Se cara  
È a te la vita.... trema!..  
**Adelia** Più caro è a me l'onor.  
**Conte** Ora per te suprema  
Suona.  
**Adelia** Ne gode il cuor.  
Ah! non sperar che forte  
Questo mio cuor non sia:  
Me la sventura mia  
Fè dotta nel soffrir.

Più che del tuo, di morte  
Fia grato a me l'aspetto;  
Col desiderio affretto  
L'ora del mio morir.

Conte

Insana, ah! tu ignorasti  
Di quanto amor t'amai:  
Insana, ah! tu non sai  
Quanto or t'aborre il cuor.  
L'ira su te chiamasti,  
Ed è su te caduta:  
Se in odio amor si muta,  
Tremendo è il suo furor.

(partono entrambi da lati opposti)

## ATTO SECONDO

### SCENA I.

Bosco in vicinanza del Castello di Pomaro, di cui si scorge da un lato  
la porta maggiore ed il ponte. È l'alba.

**Ulda** si avvanza dal fondo colle braccia incrociate sul petto e vol-  
gendo feroci sguardi sul castello.

E sorgi ancora, o rio Castello?... e ancora  
Versa benigno il sole  
I raggi suoi su te?....  
Pur troppo! Ahi! l'alba questi colli indora,  
E di rose e viole,  
Vedovo il suol non è!...

Ma il lor profumo a te non giunge: invano  
T'assidi a lor d'appresso...

Ha le sue spine il cor.

Gioie mai non sperar: questa mia mano  
Può volgere in cipresso  
Sulle tue chiome i fior.

Del tradito consorte l'aspetto

Mi sta sempre allo sguardo presente;  
Di sua morte crudel nella mente  
Sempre fisso il pensiero mi sta.

Ma che parli... qual prova d'affetto  
Chiedi a me dall'inulta tua tomba?....

Quella voce sull'alma mi piomba,  
Mi ricolma d'orror, di pietà.

Ah! t'intendo: sul vil, che t'uccise  
Vendicarti, infelice, m'imponi;  
Non v'ha duopo che all'ira mi sproni,  
Che m'infiammi di nuovo furor.

Son tre lustri che tutto s'intrise

Nel tuo sangue del Conte un pugnale;  
Son tre lustri, che cerco uno strale  
Per ferire più al vivo il suo cor.

(si apre la porta del castello e si abbassa il ponte)

Giunge alcun... si parta: un velo  
Di mistero a ognun mi copra.

(parte dal fondo)

### SCENA II.

*Rambaldo e soldati*

**Ramb.**

Su su, amici: l'alba in Cielo  
Sorta è già, su presto all'opra:  
Ogni colle, ogni foresta

Noi dobbiamo visitar;  
Teme il Conte che la festa  
Voglia alcuno perturbar.

**Coro** Festa qui?.. la cosa è nuova:  
Sempre fosco è il Prence in viso:  
Una gioia non si trcva,  
Che lo tragga a breve riso.

**Ramb.** Son tre lustri, che il suo ciglio  
Spira sdegno, incute orror;  
Sprezzator d'ogni periglio,  
Sembra vinto dal timor.

Ma di sposa a Lui la mano  
Oggi Adelia dar dovrà.

**Coro** Bene bene: oggi un baccano  
Nel Castello si farà.

**Ramb.** Sì, ma il Conte vuol che intorno  
Si perlustri ogni sentier.

**Coro** Dunque andiam: s'inoltra il giorno:  
S'obbedisca al suo voler.

**Ramb. Coro** Colla spada e col cimier  
Sempre pronto ad obbedir,  
Se gli assente di goder,  
Se gli accenna di ferir,  
Offre il braccio, dona il cor  
Il guerriero al suo Signor.  
Come veltri s'anderà,  
Che il guinzaglio non han più;  
Volerem di quà di là,  
Correrem di sù di giù:  
È la ronda pel guerrier  
Un ufficio di piacer.

(tutti partono)

SCENA III.

**Ulda** esce rapidamente e piena in volto di sdegno.

Essi parlar di nozze e gioia e festa!  
Nozze per Esso?.. e festa qui?.. Non fia!..  
Dèe sol, finch'io respiri, il tuo Castello  
Suonar d'amari lai;  
E tu di gioia il riso  
Sempre sognar, non ottenerlo mai! —  
» Tu godi?.. al tuo congiungere  
» Io voglio il piacer mio:  
» Vengo a infiorarti il talamo  
» Non invitata anch'io:  
» Per te le faci splendide  
» D'Imene accenderò,  
» Per te del canto pronubo  
» Le note io scioglierò.

(Si ode un leggero preludio di liuto.)

**Ulda** Che ascolto!.. un dolce suono  
Pari a flebile voce di perdono!..

SCENA IV.

*Gualtiero e detta*

**Gualt.** (di dentro) D'oro nè d'avi ho vanto,  
Nè meta al mio viaggio;  
Ove m'arresto io canto  
Quel che mi detta il cor.  
Canto del Sol nascente,  
E dell'aurora il raggio:  
Com'aura, la mia mente  
Vola di fiore in fi.r.

**Ulda** La voce di Gualtier parmi che sia...  
Ah! il Cielo in tal momento a me l'invia.  
(Gualt. entra) È desso... è desso...

**Gualt.** O Cielo!..  
Son desto?.. o gli occhi un velo  
Mi cuopre?..

**Ulda** O figlio mio!

**Gualt.** Madre, sei tu?..

**Ulda** Son io...

Son io che pargoletto  
T'amai d'immenso affetto,  
Son io, che t'amo ancora,  
Che fino all'ultim'ora  
T'amerò sempre; io sono  
Che crudo in abbandono  
Lasciasti.

**Gualt.** Ah! taci: io sento  
Che giusto è il tuo lamento.

**Ulda** La povera mia stanza  
Non ti bastò?.. speranza  
D'alte dovizie avesti?..

**Gualt.** Ah! no: non ebbi io questi  
Desir: brama di lodi  
Non ho.

**Ulda** Che dunque?..

**Gualt.** M'odi. —

Era una sera — di primavera,  
Ridea l'Empireo, taceva il vento.  
E la sua tremola luce d'argento  
La luna candida piovea sui fior.  
Solingo e muto — col mio liuto  
Sul verde margine d'un rivo assiso  
Col cor, col guardo negli astri fiso  
Sognava l'estasi d'un primo amor.

Quando ad un tratto, — ridente in atto  
Vidi per magico celeste incanto  
Una fanciulla a me d'accanto  
Di sovrumana rara beltà.  
Un fior mi diede... — poi ratta il piede  
Rivolse altrove: d'allor più mai  
Io non la vidi... ma allor provai  
D'un primo amore la voluttà.

**Ulda** Che sento?..

**Gualt.** Un' ansia indomita  
Mi si destò nel petto:  
Dall'ospital tuo tetto  
Fuggii senza resistere  
Per rivederla ancor.

**Ulda** E a che qui vieni?

**Gualt.** Un' ardua  
Opra a compir qui vengo:  
Del debole sostengo  
I dritti, e voglio Adelia  
Rendere al genitor.

**Ulda** In tempo giungi: affrettati;  
Va; l'ore tue son conte:  
Vuol di Pomaro il Conte  
Oggi il destin d'Adelia  
Al suo destino unir.

**Gualt.** Che ascolto? Ah! no.

**Ulda** Va: schiudesi  
Presso alla rocca un calle,  
Che nell'opposta valle  
Per torti giri ha termine...  
Di là potrai fuggir.

**Gualt.** Se periglio crudel ti sovrasti,  
Non temere, infelice, fa cuore:

Porrò fine al tuo lungo dolore,  
O al mio vivere fine porrò.

**Ulda** Se una gioia ottenere sperasti,  
Ti fia volto in affanno in dolore:  
Nel tuo nappo dorato d'amore  
Un amaro velen verserò.

(Gualtiero entra nel castello: Ulda si ritira.)

SCENA V.

Ricca sala splendidamente addobbata. Dame e Cavalieri riccamente vestiti  
passeggiano per la scena formando varj gruppi.

**Coro** Di lieto giubilo  
Festivo un grido  
Trascorra rapido  
Di lido in lido.  
La bella Vergine  
Di Monferrato  
Ha il Prence in vincolo  
D'amor legato.  
Soave imagine  
Di vergin rosa  
La bella Adelia  
Sarà sua sposa.  
Leviam di giubilo  
Festivo un grido,  
Che scorra rapido  
Di lido in lido.

SCENA VI.

*Il Conte e detti.*

**Conte** Di vostra gioia e del gentile augurio  
Grato vi sono, amici.

**Coro** D'amor la stella  
Senza alcun velo  
Ti splenda in cielo  
Propizia e bella  
Sempre così,  
Come in tal dì.

**Conte** (Sul labro il riso e l'ira ho in cor. — Tremante  
Ascolta ognuno ed ascoltati appena  
Eseguisce i miei cenni...  
Sol costei non mi teme, e m'odia e sprezza  
E apertamente il dice.  
Ahi! crudo fato!... ucciderla poss'io,  
Ma non render così pago il cor mio!..)

**Coro** (Qual mai funesto  
Crudo dolor  
Rende sì mesto  
Del Prence il cor?)

**Conte** (Nel suo volto lusinghiero  
È un incanto che innamora;  
Tutto assorto è il mio pensiero,  
Tutto in lei rapito il cor.

Ah! se tu vedessi quanto  
In segreto il cor t'adora,  
Forse avversa a me cotanto  
Non saresti, o cruda allor.)

**Coro** (Par che i gemiti ed il pianto  
Sian le gioie dell'amor.)

SCENA VII.

*Rambaldo e detti*

- Ramb.** Nel castello a te, Signore,  
Chiede ingresso un Trovatore.  
**Conte** Venga: a me fia grato un canto....  
(Ah! del canto la virtù  
Ha perduto in me l'incanto!...)

SCENA VIII.

*Gualtiero e detti*

- Conte** Vien.... t'appressa: Chi sei tu?  
**Gualt.** Nella terra Provenzale  
Trassi, o Sire, il mio natale:  
Educatò ai dolci carmi  
Ebbero fama di Cantor:  
Ma pur noto è il suon dell'armi  
A Gualtiero il Trovator.  
**Conte** Qui che brami?... aver ricetto  
Ospitale nel mio tetto?....  
**Gualt.** Sciôrre un canto, se il consenti,  
Vuol Gualtiero il Trovator.  
**Conte** Lo concedo.  
**Coro** Tutti intenti  
A te sono i nostri cuor.  
**Conte** (piano a Rambaldo)  
Essa qui venga.... a forza venga: unite  
Le nostre destre io vo' fra breve.  
(Rambaldo parte)  
**Gualt.** (Tutti gli fanno circolo, egli si dispone a cantare)

Udite. —

I.

Col suo destin nemico  
Sul fiore dell'età  
I passi or quà or là  
Volgeva Enrico.  
Povero, solo, al pianto  
Dannato ed al dolor,  
Unica gioia al cor  
Era il suo canto.

Ma una regal donzella  
Gli apparve al guardo un dì  
Bella e gentil così  
Come una stella.

La vide e col più ardente  
Fuoco d'amor l'amò:  
A Gemma consacrò  
Il cor, la mente.

**Conte** (Io pur così l'amai  
Quest'angelo del Ciel;  
Ma un detto al suo fedel.  
Non volse mai.)

**Coro** A dolci affetti è sprone  
L'estro del tuo pensier;  
È dolce, o Cavalier,  
La tua canzone.

II.

**Gualt.** D'un rivale potente il furore  
Contro il povero Enrico s'accese:  
La soave speranza d'amore,  
Come un sogno, per Esso svanì;

Sorto appena, al tramonto discese  
Di sua gioia fuggevole il dì.  
Era l'ora che al bruno occidente  
Piega il sole e la terra saluta,  
Ed all'ultimo raggio morente  
Ei volgeva un secreto sospir....  
Quando lama sottile ed acuta  
Fu vibrata il suo core a ferir.

**Conte** (Un rivale?... che intendo?... per questo  
Tu pur forse non curi il mio cor.)

**Coro** Il tuo canto soave, ma mesto  
L'alme inchina ad un muto dolor.

III.

**Gualt.** Volse un guardo il giovinetto,  
Mesto un gemito mandò;  
Affannoso dal suo petto  
Un sospiro, un detto uscì.  
Nel fatal momento estremo  
Di colei che tanto amò  
Coll'anelito supremo  
Il bel nome proferì.  
Quando Gemma udì sua morte  
Muta immobile restò:  
Stretta a Enrico in una sorte  
Nella tomba lo seguì.

**Conte** (a Gualt.) Bello è il canto: merta un premio  
Un sì nobile cantor.

(si toglie una collana e la pone al collo di Gualtiero,  
che s'inchina)

**Gualt.** Grata, o Prence, è a te quest'anima  
Per sì grande e nuovo onor.

**Coro** Giusto è il premio della gloria  
A sì nobile cantor.

(Il Conte si volge a Rambaldo che arriva.)

SCENA IX.

**Rambaldo e detti, indi Adelia**

**Ramb.** (al Conte) Essa vien.

**Conte** (a Gualtiero) Nel mio Castello

Voi potete in dì sì bello  
Rallegrar col canto il core  
Di chi palpita d'amore.

**Gualt.** Come?....

**Conte** E quello appunto io sono:  
La Donzella che or verrà,  
Del suo cor gradito dono  
Oggi all'ara mi farà.

**Gualt.** (Ah! non fia: la mia speranza,  
Ciel seconda.)

**Conte** (incontrando Adelia, che entra) Ella s'avanza.

**Gualt.** (vedendola) (Che mai veggo?... Dessa?... Oh Dio!...,

**Adelia** (idem) (Oh! che miro?... è sogno il mio?....)

**Conte** (a Rambaldo) (Qual sorpresa?... Hai tu veduto?....)

**Ramb.** (Tutto io vidi.)

**Conte** (con sdegno represso) (Oh mio furor!....)

**Coro** (Ogni labro si fè muto;  
Ognun pieno è di stupor.)

**Gualt.** (Il soave amor primiero  
Qui trovare ah! non credei!...)

**Adelia** (Non m'affido al mio pensiero,  
Non dò fede agli occhi miei.)

**Conte** (a Ramb.) (Vieni meco: un tal mistero  
Vuò scuoprir fingendo.)

(si volge con disinvoltura a Gualtiero) A Lei

Io vi lascio, o Cavaliero.

**Gualt.** (Tanto, o Ciel, sperar potrei?....)

**Conte** D'un dolor profondo il velo

Il suo volto cinge e il core:

Sembra un fior, che dallo stelo

Cólto a sera langue e muore.

Dileguar dal petto anelo

Voi potete il suo dolore.

(al Coro) Mi seguite. — (Ed ora il cielo

Scampi voi dal mio furore.)

(Il Conte, Rambaldo e il Coro partono)

SCENA X.

Gualtiero, Adelia

**Gualt.** Udisti?.. (correndo verso di lei)

**Adelia** Il duolo, che m'ange il core,

Conforto umano non può temprar.

**Gualt.** Ma dal suo talamo, dal suo furore

Coraggio umano ti può salvar.

**Adelia** Che?.. che dicesti?..

**Gualt.** Sull'onor mio

Giurai di renderti al Genitor.

**Adelia** Ah! tu deliri!..

**Gualt.** Compir vogl'io

Il giuramento sacro all'onor.

**Adelia** Ma come?..

**Gualt.** A tutti nascosto un calle

Fedele amico mi disvelò;

Per la deserta vicina valle

Fra breve al padre ti condurrò.

**Adelia** La nostra fuga sarà scoperta,

E di te, misero, che fora allor?..

**Gualt.** A me non penso.

**Adelia** Ma l'opra incerta

Chi mai t'ispira?..

**Gualt.** Chi mai?.. l'Amor.

(le si avvicina in atto di reverenza e di affetto.)

Da quella sera, che a me d'accanto,

La prima volta io ti mirai,

Da quella sera sempre t'amai

Con un geloso sacro mister.

Coi fior, cogli astri di te parlava,

Sul pian sul colle io ti cercava;

Eri l'oggetto tu del mio canto,

L'ispiratrice del mio pensier.

**Adelia** Anch'io resistere invan tentai...

**Gualt.** Tu m'ami, Adelia?... (interrompendola)

**Adelia** Sempre t'amai.

Da quella sera, che un fior ti diei,

Tu fosti l'arbitro della mia mente;

In te riunivasi il mio presente,

In te la speme dell'avvenir.

Solo ad amarti ognor pensava,

Sol rivederti io sospirava:

Eri l'immagine de' sogni miei

Eri la meta de' miei sospir.

**Gualt.** Mi segui.

**Adelia** Ahimè!...

**Gualt.** T'arrendi,

**Adelia** Vieni. Che far pretendi?



**Gualt.** Al vecchio padre renderti,  
O qui morire io vò.

**Adelia** Morir?... Non sai ch'è unita  
La tua colla mia vita?...  
Non sai che a morte correre  
Un sol di noi non può?...

**Gualt.** Non sai che il Conte in breve  
Unirsi a te si deve?...  
Non sai non sai che perderti  
Per sempre allor dovrò?...

**Adelia** Unito ad esso?...

**Gualt.** Ancora  
Sperar n'è dato: l'ora  
Di scampo è giunta: seguimi.

SCENA II.

*Il Conte, Rambaldo, Coro, soldati e detti.*

**Conte** *(sulla porta)* Quell'ora omai passò. —

**Ad. Gualt.** Perduti siam.

**Coro.** Terribile

Ora per lor suonò.

**Conte** Celarvi al mio sguardo, o folli, speraste;  
Sottrarvi al mio sdegno, iniqui, tentaste:  
Ma ovunque penètra il vigil mio sguardo,  
Ovunque mia mano raggiunger vi può.

Di vile donzella, d'un giovin codardo

La perfida trama disperdere io so.

**Gualt.** Allor che propizio sembrava il destino  
Dischiuderne al piede di scampo un cammino,  
Su noi d'improvvisa tremenda procella  
La folgore ultrice dal Cielo piombò:

E, spento l'amico splendor d'ogni stella,  
Di nostra speranza il volo troncò.

**Adelia** Venisti, infelice, a porgermi aiuto,  
E meco in inganno tu pur sei caduto;  
Con te le delizie di prospera sorte  
La giovin mia mente divider sperò;  
Con te sol m'è dato divider la morte,  
Le gioie scordando, che l'alma sognò;

**Ramb. Coro** Di fiamma gelosa, di sdegno celato  
Divampa ogni fibra del Prence oltraggiato  
Sovr'essi già pende terribil vendetta  
Umana potenza stornarla non può.  
Il canto festivo, la gioia diletta  
In voce di pianto, in duol si cangiò.

**Conte** In dura prigione sian tratti.

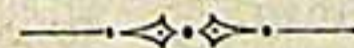
**Gualt.** *(al Conte in atto supplichevole)* Perdono  
Ad Essa concedi: colpevole io sono:  
Io solo la morte ti chieggo.

**Adelia** *(a Gualtiero)* Che dici?...

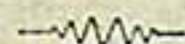
*(al Conte)* Io son, che ti sprezzo; io sola morirò!...

**Conte** Se rendervi posso entrambi infelici,  
Un'ora, un istante felice sarò.

*(Gualtiero e Adelia sono tratti via dalle guardie: il Conte e Rambaldo partono da un lato.)*



## ATTO TERZO



### SCENA I.

Luogo solitario e funebre presso la rocca del Castello  
sparso di cipressi e tombe.

Il Conte seguito da Rambaldo si avvanza in silenzio e tutto assorto  
in tetri pensieri.

**Ramb.** Signor, se farti lice al tuo fedele  
Ardita inchiesta, a che qui volgi il piede?..  
A che ricerchi il muto  
Orror di questi luoghi e delle tombe  
Col romor de' tuoi passi  
Turbi il silenzio?..

**Conte** Qui, dove il ferale  
Regno di morte ha sede,  
Sentenza io voglio proferir di morte.  
Vanne di mia vendetta  
Ministro tu.

**Ramb.** Che imponi?

**Conte** Perano entrambi.

**Ramb.** Anch'Essa?..

**Conte** Anch'Essa; il dissi!..

Vanne: altro tu da me non devi, nulla

Udir da te vogl'io. (Ramb. parte)

### SCENA II.

#### *Il Conte indi Ulda*

**Conte** Essa morrà!.. sì: ben giurato avea,  
Che della morte o mia esser dovea.

(mentre si aggira quà e là per la scena s'incontra in Ulda, che si  
avvanza lentamente dal fondo.)

Che veggo?.. Che vuoi tu?.. Donna, chi sei?..

**Ulda** Non mi ravvisi?.. e tanto  
Gli anni e il versato pianto  
M'hanno cangiato il volto?..

**Conte** Che parli tu?.. che ascolto?..

**Ulda** Corser tre lustri omai  
Da quel funesto dì!..

**Conte** Qual giorno?

**Ulda** E tu nol sai?..

Scordarlo puoi così?

**Conte** Lasciami: folle sei.

**Ulda** Esserla, io ben potrei!..

**Conte** Quell'ombra, che ti cela  
Disperdi e il nome svela.

**Ulda** Pria ti dirò gli affanni,

Che sopportai per te:

Pria ti dirò quai danni,

Empio, recasti a me.

(si avvicina ad una tomba e fieramente guardando il Conte, dice:

Volgi lo sguardo e medita

Su questo avel negletto:

Qui da tre lustri dormono

L'ossa del mio diletto:

Pria la sua sposa, o perfido;

Tu di sedur tentasti;

E poi ti vendicasti  
Coll'involarlo a me.

**Conte** Che dici?

**Ulda** Or tu ravvisami:  
Ulda è dinanzi a te.

**Conte** Ulda sei tu?.. l'angelica  
Donna, che amai, tu sei?..  
Ah! la mia colpa, ah! credilo,  
Tu condannar non dèi:  
L'uomo, che a me toglietevi,  
Spensi per troppo amore;  
Il vol del mio furore  
Io non potei frenar.

**Ulda** Di quel tradito il cenere  
Io voglio vendicar.

**Conte** Fu vendicato.

**Ulda** Come?..

**Conte** In proferir suo nome  
Un rio fatal tormento  
Nell'imo petto io sento

**Ulda** È il tuo rimorso, ed io  
Più vuò punirti.

**Conte** Ah! no:  
Darmi la terra e Dio  
Pena maggior non può.

**Ulda** Pura e gentil Donzella,  
Pari a lucente stella,  
Il cor t'accese.

**Conte** È vero.

**Ulda** (risoluta) Tua non sarà. —

**Conte** Severo  
Destin sovr'Essa or pende.

**Ulda** (c. s.) Ella fia salva. (p. p.)

**Conte** (volendo trattenerla) Che?..  
T'arresta: parla....

**Ulda** (misteriosamente) Scende  
L'inganno tuo su Te.  
(Ulda parte rapidamente; il Conte resta immobile)

SCENA III.

*Il Conte indi Rambaldo*

**Conte** Ella fia salva!.. Che mai disse?.. Arcano  
Di sue parole è il senso!  
Ah! parla. (vedendo Rambaldo)

**Ramb.** Al duro carcere  
Fuggiro entrambi.

**Conte** Oh! rabbia; e fia pur vero?..

**Ramb.** Segreta ascosa via  
Fu da incognita mano a lor dischiusa.

**Conte** Fuggiti!.. A me fuggiti!..  
Essi felici or sono, ed io deluso!..  
Felici! Ah! no: vendetta  
Di lor farò. — Breve cammin divide  
» Da quel di Monferrato il mio Castello;  
» Seguimi tu co' miei più fidi. Io stesso  
» A ferir vengo, iniqui, i vostri cuori;  
» Vengo a strapparvi dalle chiome i fiori.  
» Tutte nel sen le furie  
» L'ire d'Averno io sento:  
» Maggior del mio tormento  
» No, non si può soffrir.

**Ramb.** » In noi delle tue furie  
» S'accenderà lo sdegno:  
» Dovrà scontar l'indegno  
» Il suo malcauto ardir. (partono)

SCENA IV.

Deliziosa campagna nel Monferrato. Da una parte l'esterno del Castello; dall'altra la prospettiva d'un tempio al quale dà accesso una breve gradinata

Il Marchese di Monferrato, Adelia e Gualtiero seguiti da lungo corteggio di Dame Cavalieri e Soldati escono dal Castello e s'avviano al tempio a compiere il rito di nozze.

**Gualt.** L'amata figlia, Signor, giurai  
Rendere a te.

**March.** In dolce vincolo d'amor giurai  
Unirla a te,

**Adelia** Te solo amando, ben mio, giurai  
Viver per Te.

**Gualt.** Tutto adempito quel, che giurai  
Venne da me.

**March.** Tutto adempito quel che giurai,  
Sarà da me.

**Adelia** Qual gioia il compiere quel, che giurai,  
Sarà per me!..

**Gualt.** Nel duro infecondo cammin di mia vita,  
Che un fiore donarmi non seppe giammai,  
Deserto infelice quaggiù non sperai  
A gioia sì grande dischiudere il cor

**March.** Vicino alla tomba sul fin di mia vita  
D'immenso dolore gli affanni provai;  
Su te, che in tal giorno riviver mi fai,  
Del Cielo pietoso discenda il favor.

**Adelia** A morte dannata sul fior di mia vita,  
Tu, giovin valente, riviver mi fai:  
Ed ora un tesoro, che sempre bramai,  
Maggior della vita mi doni il tuo cuor.

**March.** Venite: la gioia per Voi sia compita.  
Vostr'alme in un'alma congiunga il Signor.

(Tutti entrano nel tempio)

SCENA V.

Il Conte seguito da Rambaldo e suoi soldati tutti avvolti in bruni mantelli si avanzano cautamente in silenzio.

**Conte** Ecco il luogo funesto; ecco l'odiato  
Castel di Monferrato:  
Ecco de' passi miei  
La sospirata meta. — Alfin ti premo,  
O suol, che ridi or dell'inganno mio;  
Ma che fra poco in pianto volgerai  
La stolta gioia, quando  
Di mia vendetta spettator sarai.

**Ramb.** Che brami qui?...

**Conte** Nulla.... fuor che la vita  
Del mio rival.

**Ramb.** Che far pretendi?...

Tutto...

Fuor che ascoltar della pietà la voce.

**Ramb.** Ha in pètto il Signor mio cor sì feroce?

**Conte** Ah! no: sì reo non nacqui. — Ha in me cangiato  
La mia sorte crudel la mia sventura  
I miti sensi, che mi diè natura.

Io ti vidi bella, come

La bellezza d'un'idea;

E un affetto senza nome

Nel mio petto si destò:

Quale augel, che vola al nido,

Qual nocchier, che torna al lido,

La mia mente a te correa

Il mio cuore a te volò.

Sulla terra, ah! sì, tu sola

Tu potevi nel mio petto

Con un riso o una parola  
Cancellare ogni dolor:  
Ma te sempre invan pregai  
Nè ottener potei giammai  
Dal tuo labro un caro detto  
Un sospiro dal tuo cuor:

(si odono nell'interno del tempio le soavi melodie dell'organo e alcune voci che cantano come segue:)

O Santo Amor, che in estasi  
Gli eletti in Ciel rapisci.  
Scendi, e in eterno vincolo  
Questi due cuori unisci:  
Vivan lunghi anni e stendasi  
Su lor di gioia un vel:  
Dell'uom la man non separi  
Quel, che congiunse il Ciel.

**Conte** (con rabbia) Pronta a spezzar quel vincolo  
E di quel gaudio il vel  
È la mia mano, incauti,  
Nè può salvarvi il Ciel.  
Quel suon, quel dolce cantico  
Sull'anima mi piomba,  
Come un acuto strale  
Che non può aver pietà.  
Dolce di nozze un talamo  
Sarà per voi la tomba;  
La punta del pugnale  
Di nozze il don sarà.

**Ramb. Coro** Sì, del tuo sdegno vittima  
L'empio rival soccomba,  
Giorno per lui fatale  
Di nozze il dì sarà.

SCENA VI.

Adelia e Gualtiero escono dal tempio.

Al lor apparire sulla gradinata il Conte coi seguaci si ritira in fondo.

**Gualt.** Siam soli alfine: un vincolo  
D'eterno amor ne lega.

**Adelia** Ah! sì...

**Gualt.** Nel tempio prega  
L'amato padre ancor.

**Adelia** Prega per noi.

**Gualt.** Deh! compiasi

Il voto del suo cuor!

*a 2.* Ah! la mia gioia esprimere  
Non può mortale accento:  
È troppa in tal momento  
La mia felicità.

**Conte** (avanzandosi rapidamente)

È troppa?..

**Ad. Gualt.** Oh! Cielo!..

**Conte** Estinguerla

Questa mia man saprà.

(lo ferisce e si ritrae fra i suoi che lo circondano.)

**Adelia** Gran Dio!.. (con grido disperato)

**Gualt.** (cadendo) Qual colpo!..

**Conte** (con amaro sogghigno) Il talamo

Io v'apprestai.

SCENA VII.

(Ulda comparisce all'improvviso e si volge al Conte.)

**Ulda** (al Conte) Che fèsti?..

L'uomo, che tu uccidesti  
Era mio figlio!..

**Ramb. Coro**                               Orror!!  
**Conte**            Che dici?.. Ah! no.  
**Ulda**                                       Congiungerlo  
                   Volesti al Genitor.  
**Adelia**          Che disse?.. Egli suo figlio?..  
**Conte**            Suo figlio?.. Ed io l'uccisi?..

SCENA VIII.

Marchese e suo seguito accorre sulla porta del tempio

**March.**            Che fu?..  
**Adelia**                               Padre!.. divisi  
                   Noi siamo!.. Ei lo svenò!  
**March.**          Dal Cielo il vil Carnefice  
                   Sia maledetto..  
**Gualt.** (interrompendolo)            Ah! no. —  
 (si solleva a stento e si volge al Marchese, che gli si avvicina.)  
                   Vieni: il supremo anelito  
                   Accogli del morente:  
                   Comprenda la tua mente  
                   Quel, ch'io non ti so dir.  
                   È dell'amore il palpito  
                   È il viver mio distrutto..  
                   Ma chi mi toglie tutto  
                   Non posso maledir.  
 (volgendosi con amore ad Adelia)  
                   Ah ch'io ti stringa, Adelia,  
                   L'ultima volta al seno!..  
 (guarda Ulda)  
                   Oh madre! Un detto almeno  
                   Coll'ultimo respir.  
 (Adelia si getta fra le sue braccia)  
**Adelia**          Ah! non morir, non togliermi  
                   Quanto ho di bene in terra;

**March.**          O fa che almen sotterra  
                   Ti possa anch'io seguir.  
                   Di qual funesta ambascia,  
                   Di qual crudel dolore  
                   In preda, o figlia, il cuore  
                   Avrai nell'avvenir.  
**Conte**          Crudel spietato un demone  
                   E mente e cuor m'invade:  
                   Dolce per me pietade  
                   Saria poter morir.  
**Ulda**          Dopo tre lustri compiere  
                   Sperai la mia vendetta,  
                   Ed ahi!.. che qui m'aspetta  
                   Più barbaro martir..  
**Coro Ramb.** Su questi colli il funebre  
                   Velo spiegò la morte:  
                   Qual mai tremenda sorte  
                   Qui si dovea compir!..  
**Gualt.**          Io ti perdono. (al Conte)  
**Conte**                                       Uccidermi  
                   Voglio... (va per raccogliere il pugnale)  
**Gualt.**                                       T'arresta: Un brando  
                   Il tuo vile esecrando  
                   Fallo espiar non può.  
**March.**          O generoso!..  
**Adelia**                                       O spasimo  
                   Oltre ogni creder fiero!..  
**Gualt.**                                       Adelia!..  
**Adelia**                                       O mio Gualtiero..  
**Gualt.**          Io... man... co... (cade)  
**Tutti**                                       Egli spirò! —

*Cala la tela.*